



JUNTA INTERAMERICANA DE AGRICULTURA - JIA

IICA/JIA/Doc.298(05)

Original: Español

31 Aug.- 1Sep., 2005

**INFORME SOBRE EL FORTALECIMIENTO
DE LAS RELACIONES IICA/CATIE Y LA EJECUCIÓN
DE ACCIONES CONJUNTAS**

Guayaquil, Ecuador

TABLA DE CONTENIDO

1.	INTRODUCCIÓN	1
2.	ANTECEDENTES	1
3.	FORTALEZAS INSTITUCIONALES Y COMPLEMENTARIEDADES.....	2
4.	SÍNTESIS DELTRABAJO CONJUNTO EN EL PERÍODO 2002-2004	3
	4.1. PAÍSES DE LA REGIÓN CENTRAL.....	3
	4.2. PAÍSES DE LA REGIÓN ANDINA	7
	4.3. PAÍSES DE LA REGIÓN NORTE	7
	4.4. PAÍSES DE LA REGIÓN CARIBE.....	8
5.	PROYECTOS REGIONALES.....	8
	5.1. EDUCACIÓN Y CAPACITACIÓN.....	8
	5.2. TECNOLOGÍA E INNOVACIÓN.....	9
	5.3. DESARROLLO RURAL SOSTENIBLE	11
6.	ACCIONES HEMISFÉRICAS.....	12
	6.1. BIBLIOTECA CONMEMORATIVA ORTON.....	12
7.	EL FUTURO	12
	7.1. CAPACITACIÓN A DISTANCIA.....	13
	7.2. BIOTECNOLOGÍA Y BIOSEGURIDAD.....	13
	7.3. PROYECTOS DE DESARROLLO RURAL.....	14
	7.4. PROGRAMAS PARA EL DESARROLLO TRANSFRONTERIZO	14
	7.5. PROGRAMAS DE DIVERSIFICACIÓN DE LA AGRICULTURA TROPICAL.....	14
	7.6. SANIDAD AGROPECUARIA, INOCUIDAD DE ALIMENTOS Y ACCESO A MERCADOS.....	15
	7.7. BIBLIOTECA CONMEMORATIVA ORTON (BCO).....	15
8.	LAS ACCIONES CONJUNTAS: UNA NECESIDAD IMPOSTERGABLE	15

1. INTRODUCCIÓN

La Junta Interamericana de Agricultura (JIA) es el órgano superior de Gobierno, tanto del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA) como del Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza (CATIE), con instancias específicas superiores para cada organización: el Comité Ejecutivo para el IICA y el Consejo Superior para el CATIE. Esta última institución tiene un órgano de dirección que es la Junta Directiva. Además, el IICA tiene una instancia asesora: la Comisión Consultiva Especial para Asuntos Gerenciales (CCEAG).

La JIA, mediante la Resolución N.º 384 de su Duodécima Reunión Ordinaria, dio a conocer la relevancia de la estrategia "Trabajando Juntos", como un medio para que el conjunto de organismos internacionales brinde un mejor servicio a los Estados Miembros. De tal manera, fortalecer el trabajo conjunto, la complementación y la cooperación entre el IICA y el CATIE en beneficio de los países es importante.

El IICA y el CATIE están en la obligación de colaborar entre sí y apoyarse mutuamente para maximizar sus respectivos recursos y emprender gestiones especiales para captar recursos externos de índole financiera o de cualquier otra naturaleza, con el propósito fundamental de apoyar a los países miembros. Todas estas acciones de cooperación se llevarán a cabo mediante acuerdos específicos y proyectos conjuntos entre países o regiones

2. ANTECEDENTES

El IICA y el CATIE tienen campos de acción claramente diferenciados de acuerdo con la naturaleza de cada organismo y los fines con que fueron creados, los cuales son:

NATURALEZA DEL IICA	NATURALEZA DEL CATIE
<p>Marco jurídico</p> <p>El instrumento jurídico de creación del IICA es la Convención firmada en 1942, la que le otorga personalidad jurídica internacional.</p> <p>Los Estados Miembros del IICA son 34 países del hemisferio, miembros de la Organización de los Estados Americanos y que conforman la Junta Interamericana de Agricultura.</p>	<p>Marco jurídico</p> <p>El CATIE fue establecido como una asociación civil de carácter científico y educacional, mediante el Contrato suscrito en 1983 entre el Gobierno de Costa Rica y el IICA.</p> <p>Mediante la Ley 8028, publicada en la Gaceta Oficial de Costa Rica, con fecha del 12 de octubre del 2000, se aprobó una modificación al Contrato IICA-Gobierno de Costa Rica.</p> <p>Son miembros regulares del CATIE: el IICA, el Gobierno de Costa Rica y los Gobiernos de los demás Estados Miembros del IICA que se incorporen al CATIE por aceptación posterior del Contrato.</p>
<p>Mandatos</p> <p>Es el órgano del Sistema Interamericano especializado en agricultura, que tiene como fin "estimular, promover y apoyar los esfuerzos de los Estados Miembros para lograr su desarrollo agrícola y el bienestar rural".</p>	<p>Mandatos</p> <p>Sus objetivos principales son "la investigación en el campo de las ciencias agropecuarias, de los recursos naturales y afines en las regiones del trópico americano, particularmente Mesoamérica y el Caribe, y la enseñanza de postgrado".</p>

Las relaciones IICA-CATIE están establecidas jurídicamente en el contrato suscrito entre el Gobierno de Costa Rica y el IICA, mediante la Ley 8028 del 2000, cuyo vencimiento está previsto para el año 2020.

A lo largo de tres décadas, desde la creación del CATIE, las relaciones entre ambas instituciones han estado estrechamente vinculadas con el desarrollo de la agricultura y ambas se han apoyado mediante diversas acciones de naturaleza financiera, técnica y administrativa. Estas interrelaciones se han realizado dentro del marco jurídico establecido y se han caracterizado por el espíritu de colaboración en los campos de acción en que existen nexos.

3. FORTALEZAS INSTITUCIONALES Y COMPLEMENTARIEDADES

Existe una serie de fortalezas individuales que combinadas potencian y maximizan el éxito de la alianza IICA-CATIE, las cuales son reconocidas por los países miembros y constituyen áreas competitivas, según la experiencia acumulada y las capacidades desarrolladas por cada organización. Dichas fortalezas son las siguientes:

FORTALEZAS DEL IICA	FORTALEZAS DEL CATIE
<ul style="list-style-type: none"> a) Cuenta con representación en 34 países del hemisferio. b) Recursos humanos calificados en áreas técnicas agrícolas, tales como políticas, comercio, agronegocios, desarrollo rural, sanidad agropecuaria y educación y capacitación. c) Sistemas de información agrícola, comunicación, documentación y divulgación. d) Procedimientos, instrumentos y mecanismos de cooperación consolidados. 	<ul style="list-style-type: none"> a) Infraestructura académica y científica. b) Interacción con otras organizaciones científicas y de investigación. c) Recursos humanos especializados en investigación, educación y capacitación, con énfasis en agricultura y agroforestería tropical, recursos fitogenéticos, biotecnología, manejo de cuencas hidrográficas, manejo forestal, biodiversidad, servicios ambientales, cambio climático y manejo ambiental. d) Infraestructura de comunicación, información, documentación y divulgación.

Dentro de las acciones complementarias se destaca la Biblioteca Conmemorativa Orton (BCO), fundada por el IICA en 1942 y que desde 1978 es administrada conjuntamente con el CATIE. Desde sus inicios esta biblioteca ha mantenido el objetivo esencial de servir como eje transversal en los programas de enseñanza e investigación a nivel hemisférico.

La BCO ha desarrollado una de las colecciones más ricas en agricultura tropical, formada por literatura técnica y científica convencional y no convencional generada en América tropical y a nivel mundial, que la acreditan como una de las mejores fuentes de información y conocimientos disponibles en el área de la agricultura tropical.

Además, el IICA brinda a las actividades del CATIE apoyo técnico, administrativo y financiero de la Sede Central y de sus Oficinas en los países, principalmente en Centroamérica. El CATIE utiliza en usufructo el patrimonio constituido por las fincas, los edificios, los equipos y otros bienes muebles e inmuebles aportados por el IICA, según se lo establecido en el Contrato de Constitución del CATIE.

Por otro lado, el IICA proporciona al CATIE y a sus funcionarios el amparo jurídico e institucional necesario, similar al que otorga a su personal (como la condición de personal asociado, el otorgamiento del documento oficial de la OEA y el plan colectivo de seguros), para el desarrollo de sus actividades, tanto dentro como fuera de Costa Rica. Asimismo, el IICA incluye en su Programa Presupuesto Bienal un aporte financiero para contribuir al presupuesto básico del CATIE.

4. SÍNTESIS DEL TRABAJO CONJUNTO EN EL PERÍODO 2002-2004

Ambas instituciones han buscado diversas modalidades de trabajo conjunto, tal como la participación en proyectos a nivel regional y de países y en actividades complementarias en las áreas de capacitación, desarrollo tecnológico y manejo de recursos naturales. Esas iniciativas han respondido a demandas de los países, pero hoy ameritan una estrategia y lineamientos compartidos que generen mayor impacto. En tal sentido, intensificar la colaboración con base en fortalezas institucionales que permitan satisfacer las demandas nacionales y regionales y maximizar los recursos constituye una necesidad primordial e impostergable.

4.1. PAÍSES DE LA REGIÓN CENTRAL

BELICE

Año 2002

1. Realizados dos cursos sobre **formulación, seguimiento y evaluación de proyectos agropecuarios** dirigidos a extensionistas del Ministerio de Agricultura y Ganadería y a otros funcionarios del sector privado.
2. Apoyado el Ministerio de Agricultura en la realización de dos actividades de capacitación a técnicos del Ministerio sobre **diversificación y agricultura orgánica**.
3. Coordinada la visita del personal de extensión del Ministerio de Agricultura y de la Asociación de Productores de Cacao de Toledo para conocer áreas de producción de **cacao orgánico en Costa Rica y Panamá**, así como aspectos sobre prácticas culturales, transferencia de tecnología, procesamiento y mercadeo.
4. Realizado un taller sobre **procedimientos de certificación y mercadeo de productos orgánicos**, dirigido a personal de extensión del Ministerio de Agricultura y a productores de cacao, cítricos, arroz y ganadería bovina.

Año 2003

1. Realizados **tres eventos de capacitación** dirigidos a oficiales de extensión del Ministerio de Agricultura, productores y estudiantes de secundaria de los distritos de Toledo, Stann Creek y Cayo.
2. Apoyado el establecimiento de un **programa nacional de agricultura orgánica**.

Año 2004

1. Brindada asistencia técnica al Ministerio de Agricultura en la identificación de la **moniliasis del cacao** y formulación del plan nacional de acción para su erradicación.
2. Realizado un seminario sobre oportunidades y retos para el desarrollo de **pequeñas y medianas ecoempresas rurales** en un mundo globalizado.
3. Celebrada una conferencia sobre el estatus actual y las perspectivas del **cacao orgánico** en Belice.
4. En el marco del proyecto “Apoyo a la Diversificación Agrícola en Belice”, fue introducido **germoplasma de plátano (curaré enano) y ñame (“coco yam”)** provenientes del CATIE (Costa Rica) con el propósito de disponer de semilla limpia para reproducción e incrementar la disponibilidad de plantas a pequeños productores.
5. Realizada una conferencia sobre **ganadería sostenible en los Trópicos**, con el Grupo GAMMA del CATIE y la Oficina de Belice.
6. Facilitado el ingreso de Belice a la REMERFI y gestión de recursos de GEF para financiar un proyecto sobre **recursos fitogenéticos**.
7. Divulgados los **cursos de posgrado** del CATIE y participación de beliceños en los cursos estratégicos del CATIE.
8. **Elaboradas propuestas conjuntas de los proyectos** “Manejo Sostenible de la Cuenca Mopán-Belice en Belice y Guatemala” y “Proyecto de Diversificación Agrícola para el Desarrollo Económico Sostenible”

COSTA RICA

Año 2002

1. Brindado seguimiento a la ejecución por parte del CATIE del Proyecto “Desarrollo de **Cultivares de Plátano y Banano** de Consumo Local Resistentes a Sigatoka Negra para América Latina” (abril de 2002 a diciembre de 2004), en el marco del Convenio de Cooperación Técnica IICA/BID ATN/SF-6486-RG.

Año 2003

1. Seguimiento dado a la ejecución por parte del CATIE del Proyecto: Desarrollo de **Micoïnsecticidas** para el Manejo Integrado de la Mosca Blanca (*Bemisia tabaci*) en Cultivos Frutales y Hortícolas en Zonas Neotropicales” (abril de 2003 a abril de 2006), en el marco del Convenio de Cooperación Técnica IICA/BID FTG-1/2001 FTG-4/2001 FTG-22/2001 y FTG-52/2001.

EL SALVADOR

Año 2002

1. En el marco del **Programa Ambiental de El Salvador (PAES) IICA-CATIE-CRS-UCA**, se apoyó al Ministerio de Agricultura y Ganadería, en las regiones de Tenancingo y Guazapa, alcanzándose los siguientes resultados: a) un 95% de las 9230 familias de productores implementaron planes de finca en que se usan tres o más tecnologías, b) se consolidó la organización de 116 asociaciones comunitarias con 464 juntas directivas y comités constituidos, c) se formaron siete organizaciones municipales, d) se logró la participación de 98 asociaciones comunales y municipales en la compra y venta de insumos y granos básicos, e) se capacitaron 672 extensionistas comunitarios y 151 agricultores demostradores, f) se implementaron obras de infraestructura capaces de retener 18.784.963 m³ de agua que antes se perdían por escorrentía.

Esta experiencia ha permitido **desarrollar un modelo** que permite integrar a actores claves de comunidades, municipios y el gobierno central y que promueve el desarrollo sostenible de los recursos naturales, el desarrollo de capital social y el enfoque de mercados, como elementos determinantes para la generación de ingresos y el mejoramiento de las condiciones de vida de las familias rurales.

Año 2003

1. Se apoyó y participó en un taller celebrado con expertos del sector agropecuario público y privado, en que se discutió sobre el marco orientador de políticas de fomento de **microsistemas de riego** y propuestas de acción en el campo.
2. En el marco del **Proyecto PAES**, se generaron durante este período 35.155 jornales, lo que representa un aporte a la economía familiar de US\$120.533, por el desarrollo de obras de conservación de suelos y agua. También se facilitó la creación de nueve bancos comunales, tres asociaciones de productores y 24 comités ambientales de nivel local o municipal, y se consolidaron 20 organizaciones comunales, a las que se les brindó apoyo en la gestión de siete de sus proyectos.

Año 2004

1. Se trabajó en la licitación de la nueva fase del Proyecto PAES, a ejecutarse en los Departamentos de Santa Ana y Chalatenango. Se obtuvo la licitación y actualmente se encuentra en ejecución el Programa PAES - II Fase.
2. Elaborado el plan de trabajo conjunto que permitirá gestionar oportunidades en los países y fortalecer/complementar relaciones institucionales.

HONDURAS

Año 2004

1. Se participó conjuntamente en el **Consejo Asesor Universitario** de la Universidad Nacional de Agricultura y en la Mesa de Donantes y Cooperantes Agroforestal.

GUATEMALA

Año 2002

1. Implementado el Subproyecto de **Manejo Integrado de Plagas y Agroforestería en Café** en la Región del Trifinio (IICA-CATIE-MIP-AF)
2. Brindado apoyo conjunto en la planificación de **capacitación participativa** para familias productoras de hortalizas en la zona de influencia del proyecto PRODERT

Año 2003

1. Realizados **cursos para estudiantes universitarios** sobre técnicas de redacción de citas bibliográficas para investigadores.
2. Publicado el estudio actualizado sobre el comportamiento de la **agricultura y el medio rural de Guatemala** y sobre las restricciones presentes para alcanzar el desarrollo sostenible, la seguridad alimentaria y la prosperidad rural.
3. Brindada asesoría técnica en la elaboración del **Plan de Desarrollo Rural Nacional**, a través de la Vicepresidencia de la República.

NICARAGUA

Año 2002

1. Realizadas diversas **acciones de cooperación** en intercambio de información, redes, estudios, bases de datos y documentación.
2. Apoyo brindado a las instituciones y redes de información y documentación mediante la **Red Nicaragüense de Información y Documentación Agropecuaria** (RENIDA).
3. Se continuó brindando apoyo en **capacitación**, la realización de cursos y el enlace de esa Red con el SIDALC del IICA y la Biblioteca Conmemorativa Orton IICA/CATIE.

Año 2003

1. Realizados dos cursos sobre **impacto ambiental y manejo integrado de plagas**.
2. Participación conjunta en la realización de un estudio sobre oferta y demanda de asistencia técnica y capacitación agropecuaria.

Año 2004

1. Desarrollados dos cursos sobre **medicina homeopática** para ganadería orgánica y uno sobre **manejo de plantaciones forestales**.
2. Realizado un taller sobre **políticas ambientales** en el marco del Proyecto de Sistemas Silvopastoriles financiado por GEF-Banco Mundial.
3. Brindado apoyo técnico en la elaboración del componente nacional del Plan Regional de Transferencia de Tecnología del SICTA, mediante el desarrollo de

estudios específicos para diagnosticar el **estado de la ITT**, lo que permitirá la definición de las políticas.

4. **Participación conjunta en el consorcio** al que se le encargó dar respuesta al “*request for proposal*” de la USAID, a efectos de ejecutar el Proyecto “*More Competitive, Market Oriented Private Enterprises and Improved Environmental Management in Nicaragua*”.

PANAMÁ

Año 2004

1. Realizado **un curso regional** sobre actualización profesional en agricultura orgánica, con el apoyo de la Misión Técnica de Taiwán y de OIRSA.
2. Apoyado el Ministerio de Desarrollo Agropecuario (**MIDA**) en la organización y realización del **Seminario Regional** de Actualización Profesional en Agricultura Orgánica, contándose con la participación de más de 25 especialistas de Centroamérica, el Caribe y Panamá.

4.2. PAÍSES DE LA REGIÓN ANDINA

BOLIVIA

Año 2002

1. Firmado un convenio IICA-CATIE mediante el cual el IICA brinda apoyo al Proyecto de Modernización de la **Cacaocultura Orgánica del Alto Beni** en la organización de la unidad ejecutora con recursos humanos de nivel gerencial, así como en la administración de los recursos financieros.

Año 2003

1. Se siguen prestando los servicios de cooperación del IICA al CATIE en apoyo a **la ejecución del Proyecto** de Modernización de la Cacaocultura Orgánica del Alto Beni, manteniendo la unidad ejecutora con su capacidad instalada y lográndose resultados en forma satisfactoria.

Año 2004

1. Se continúa con el apoyo a la ejecución del Proyecto de Modernización de la Cacaocultura Orgánica del Alto Beni.

4.3. PAÍSES DE LA REGIÓN NORTE

MÉXICO

Año 2002

1. Apoyo e **intercambio permanente de información** agrícola de la Biblioteca Conmemorativa Orton (IICA/CATIE) para el fortalecimiento de la Red Mexicana de Bibliotecas Agropecuarias (REMBA).

Año 2003

1. Respaldo al **Colegio de Postgraduados** en la realización del **curso** “Planificación y Manejo de Investigación Agropecuaria y Forestal para América Latina y el Caribe”, realizado en Costa Rica.

Año 2004

1. Realización, con la Biblioteca Conmemorativa Orton (IICA/CATIE), de actividades del Grupo de **Trabajo en Bibliotecas Agropecuarias** y Servicios de Información del PROCINORTE (Canadá, Estados Unidos y México), programa coordinado en la actualidad por México.
2. **Apoyo técnico** brindado por tres especialistas del CATIE en la evaluación externa del Centro Nacional de Investigación Disciplinaria sobre la Relación Agua-Suelo-Planta (CENID-RASPA) del INIFAP, del Centro Nacional CENAPROS y del Centro Nacional de Investigación Disciplinaria en Conservación y Mejoramiento de Ecosistemas Forestales (CENID-COMEF) de México.

4.4. PAÍSES DE LA REGIÓN CARIBE

REPÚBLICA DOMINICANA

Año 2003

1. Brindado **apoyo técnico y logístico** a la Universidad Nacional Evangélica (UNEV) para el desarrollo del Primer Curso Internacional sobre Ganadería y Medio Ambiente, con la participación de 25 funcionarios públicos y privados del sector agropecuario.
2. Respaldo a la UNEV en la organización y desarrollo del **Tercer Seminario** sobre la Definición de Estrategias y Política para el Desarrollo de la Ganadería de Leche y Carne.

5. PROYECTOS REGIONALES

5.1. EDUCACIÓN Y CAPACITACIÓN

2003

1. Establecido el plan de cooperación CATIE-IICA para ofrecer **capacitación en las Américas**, respecto del cual se espera tener un plan de trabajo conjunto para el año 2004.

2004

1. Producción de **materiales multimedia** en el área de agroforestería. El CD interactivo contiene cinco módulos: a) Módulo 1. Conceptos claves sobre Sistemas Agroforestales, b) Módulo 2. Sistemas Silvoagrícolas, c) Módulo 3. Sistemas Silvopastoriles, d) Módulo 4. Sistemas Agrosilvopastoriles, y e) Módulo 5. Características y Manejo de Diferentes Tipos de Árboles Comúnmente Incluidos en Sistemas Agroforestales. Este material se validó en Guayaquil, Ecuador.

2. Gestiones adelantadas con **Oxford Forestry Institute** (OFI), para replicar el Proyecto de Árboles Mesoamericanos en países del Caribe.

5.2. TECNOLOGÍA E INNOVACIÓN

2002

1. Apoyado el **proceso de consolidación** del Sistema Regional de Innovación Tecnológica.
2. Consolidada la cooperación recíproca entre países en el marco del Programa Regional **PROMECAFE**.
3. Brindada asistencia técnica a los Ministros de Agricultura del Consejo Agropecuario Centroamericano (CAC) en la elaboración de un diagnóstico de la situación nacional en **bioseguridad** en los siete países del istmo centroamericano, como base para la preparación de una normativa regional tipo sobre bioseguridad de organismos modificados genéticamente de uso agropecuario (OVM).

2003

1. En materia de políticas sobre **biotecnología y bioseguridad**, se atendió el mandato de los Ministros del CAC mediante consultas en países y en talleres regionales, lográndose tres productos: a) propuesta de marco regulatorio tipo (MRT) sobre organismos vivos modificados para uso agropecuario en los países Centroamericanos; b) estrategia regional en agrobiotecnología en Centroamérica, y c) propuesta de fortalecimiento de capacidades nacionales en bioseguridad mediante cooperación recíproca entre países de Centroamérica.

2004

1. Realizado un **taller**, con participación de **biotecnólogos** de América Central, para definir un programa de trabajo para el diseño de la Estrategia Regional de Agrobiotecnología en Centroamérica.
2. En el marco de las relaciones de cooperación con el **CIRAD-TERA**, se apoyó el Taller de Diversificación Competitiva de los Cafetales Centroamericanos CIRAD/BID, efectuado en Nicaragua con la participación del CATIE, el CIRAD, el BID e instituciones nacionales y regionales.
3. En el marco del **Programa Mesoamericano de Protección de Café** (PROMECAFE), se alcanzó lo siguiente:
 - a) Se generaron opciones tecnológicas para atender la detección y medidas de control de las enfermedades y plagas del cafeto crespada causadas por la bacteria *Xylella fastidiosa*; del ojo de gallo (*Mycena citricolor*) y de la roya (*Hemileia vastatrix*), lográndose el desarrollo de variedades resistentes, la caracterización de especies nocivas y el aporte de una variedad portainjerto resistente (Nemaya).

- b) En mejoramiento genético, con apoyo de CIRAD se avanzó en el desarrollo de híbridos nuevos de café arábica con ventajas competitivas en cuanto a alta producción, excelente calidad y resistencia a enfermedades comunes.
 - c) Se continuaron los trabajos en el desarrollo de sistemas agroforestales con café.
 - d) Se brindó apoyo a la Red de Catadores en Honduras y El Salvador, orientado a mejorar la calidad de la oferta en nichos de mercado del café.
 - e) Se respaldó al CAC/CORECA en la definición de acciones regionales para el alivio de la crisis del café, a través de la formulación de proyectos, y en el seguimiento de esas acciones con la OIC. También se estableció con el Coffee Quality Institute de los Estados Unidos una alianza estratégica orientada a negociación, uso de tecnologías de calidad y mercadeo.
4. En el marco del Sistema **de Integración Centroamericana en Tecnología Agropecuaria (SICTA)**, los resultados fueron los siguientes:
- a) Puesta en operación del Convenio IICA-SICTA-CATIE.
 - b) Elaborada, a solicitud del CAC, una propuesta para la formulación de la Política Centroamérica de Tecnología y Diversificación.
 - c) Incorporado, en la estructura del SICTA, el Proyecto Red de Innovación Agrícola (Red SICTA), a ser financiado por COSUDE, con un presupuesto de US\$1,2 millones anuales para apoyar los cultivos de maíz, frijol y tubérculos en el marco de la integración regional en innovación tecnológica.
 - d) Recopilada la información sobre las principales instituciones de la región que realizan investigación agropecuaria, y diseño de un portal del SICTA ligado a la página web de INFOTEC.
5. En el marco de la **Red Mesoamericana de Recursos Fitogenéticos (REMERFI)**, se alcanzaron los siguientes logros:
- a) Promovida la integración de los actores relacionados con los recursos fitogenéticos en Comisiones Nacionales (CN) de Recursos Fitogenéticos.
 - b) Mantenido el foro electrónico de discusión de temas relevantes en recursos fitogenéticos, el cual recibe contribuciones de otros actores de fuera de la región mesoamericana, incluidas otras redes regionales de recursos fitogenéticos.
 - c) Promovido el proceso de recolección de la documentación de las colecciones *ex situ* de cultivos nativos en los países de la región, mediante cursos de capacitación y donaciones de equipo y programas informáticos. También se diseñó una estrategia para compartir información y aumentar los contactos entre los integrantes de la Red y otros organismos, mediante la plataforma de Internet, que esté disponible y sea de fácil acceso a los investigadores y otros usuarios potenciales.
 - d) Elaborados documentos regionales sobre: a) diagnóstico de la situación de los bancos de germoplasma *ex situ* de la región mesoamericana (incluido México), b) diagnóstico de la situación del marco legal de la agrobiodiversidad y los recursos fitogenéticos en los países miembros (políticas y normativa), y c)

instrumentos metodológicos para la valorización económica de los recursos fitogenéticos.

- e) Ejecutados con éxito talleres sobre bioseguridad, derechos de propiedad intelectual y acceso a germoplasma, generando soluciones prácticas para favorecer el desarrollo de políticas de manejo de agrobiodiversidad.
- f) Promovida la cooperación horizontal, mediante la realización de estudios sobre aspectos del manejo de los recursos fitogenéticos en cooperación con organizaciones internacionales, tales como: a) *estudio de percepción de los agricultores sobre pérdidas de agrobiodiversidad causadas por el Huracán Mitch en Honduras y Nicaragua*, con apoyo de los centros internacionales del GICAI, b) metodologías consolidadas regionalmente para realizar estudios ecogeográficos, etnobotánicos y con enfoque de género de cultivos nativos de interés regional, y c) estudios de diversidad, conservación y uso sostenible de especies nativas con enfoque agrocomercial que capitalizan la experiencia y formación de capacidades ya existentes en las CNs.
- g) Capacitados más de 250 profesionales en áreas prioritarias de recursos filogenéticos, tales como: técnicas modernas de conservación *ex situ*, técnicas de producción con enfoque en los mercados, formulación de proyectos ambientales, cultivos transgénicos, políticas de acceso a germoplasma y derechos de propiedad intelectual, y políticas de bioseguridad.
- h) Establecidas relaciones de cooperación permanente con otras redes de recursos fitogenéticos en América.
- i) Apoyada la formulación de estrategias y proyectos conjuntos en el marco del Plan de Acción Mundial de la FAO, y cooperación directa brindada a otros proyectos regionales y suprarregionales de gestión de la agrobiodiversidad ejecutados por varias agencias internacionales, como con los proyectos suprarregionales “Gestión de la Agrobiodiversidad en Áreas Rurales” y “Desarrollo de Condiciones Marco para la Utilización de la Biotecnología y la Ingeniería Genética”, ejecutados por la GTZ.

5.3. DESARROLLO RURAL SOSTENIBLE

2003

1. Proceso de evaluación de las oportunidades de cooperación técnica IICA-CATIE en torno al desarrollo de regiones fronterizas. El IICA participó en una reunión organizada por el CATIE con los alcaldes de los cantones de Costa Rica de la región fronteriza con Nicaragua. La iniciativa del CATIE comprende la preparación de un proyecto sobre desarrollo económico local, gestión sostenible de tierras, aguas y recursos naturales y superación de la pobreza en la región fronteriza Nicaragua-Costa Rica.

6. ACCIONES HEMISFÉRICAS

6.1. BIBLIOTECA CONMEMORATIVA ORTON

La Biblioteca Conmemorativa Orton (BCO), con 61 años de operación, funciona dentro de la Unidad de Documentación y Publicaciones del IICA, cuya agenda de trabajo responde al Plan de Mediano Plazo y a los mandatos ministeriales en el tema de la información y el conocimiento agropecuarios. La BCO representa la memoria institucional, coordina técnicamente el SIDALC y desarrolla productos de información innovadores y demandados por los países miembros. Anualmente la BCO atiende a 15.000 usuarios in situ y a 55.000 en línea.

Su administración es una responsabilidad conjunta del IICA y el CATIE, por medio del Comité CABCO (en funcionamiento), que revisa los planes de trabajo específicos de la Biblioteca.

Dada la dinámica y las responsabilidades de las instituciones involucradas, esta biblioteca ha mantenido, durante sus más de sesenta años de operación ininterrumpida, el liderazgo en el desarrollo de capacidades de los países miembros en materia de información agrícola, mediante acciones dirigidas a:

- a) La organización y el acceso de su acervo bibliográfico con valor contingente.
- b) El ofrecimiento de literatura técnica y científica relevante mediante sus servicios y productos especializados, que se adecuan constantemente de acuerdo con los avances tecnológicos y de comunicación.
- c) La capacitación a bibliotecarios y documentalistas responsables de la organización de conocimientos en instituciones nacionales.
- d) El desarrollo de habilidades y destrezas de los usuarios en el acceso y manejo de información técnica y científica.
- e) La formación de sistemas de información a nivel nacional, regional y hemisférico, para mejorar el acceso a la información agrícola.
- f) El respaldo a la creación y el desarrollo de una de las escuelas de postgrado de más amplia trayectoria en América Latina y el Caribe.
- g) El establecimiento de alianzas estratégicas con organizaciones nacionales e internacionales, a efectos de maximizar los recursos.

7. EL FUTURO

El fortalecimiento de los mecanismos de vinculación entre dos instituciones que tienen un origen común y un mismo órgano de Gobierno Superior, cuyos mandatos son complementarios y cuyas acciones conjuntas tienen grandes posibilidades de ser potenciadas debe ser visto como algo natural y necesario.

Es indiscutible que esa estrategia permitirá hacer un mejor uso de los recursos que los Gobiernos de los Estados Miembros aportan a ambas instituciones y brindarles una cooperación más eficaz.

El fortalecimiento de la innovación tecnológica, la capacitación y la transferencia de conocimientos que se produce al articular en forma eficiente un centro de investigación y enseñanza con un organismo especializado en la cooperación técnica internacional ofrece, sin duda alguna, un panorama con mucho potencial. Hasta ahora esa complementariedad se ha venido produciendo mediante la atención a demandas provenientes de los propios países o, en algunos casos, la presentación de propuestas conjuntas a fuentes de financiamiento multilateral. Sin embargo, en el marco de la nueva estrategia de relacionamiento, el fortalecimiento de las capacidades mediante un esquema claro de complementación parece ser la orientación más apropiada. Ese fortalecimiento debe ser diferenciado, de manera que cada institución potencie sus fortalezas, y estar referido a temas y áreas concretas.

A continuación se visualizan los campos en los que una sólida alianza IICA-CATIE podría ser a futuro la mejor estrategia para beneficiar a los Estados Miembros en el abordaje de áreas de alta prioridad.

7.1. CAPACITACIÓN A DISTANCIA

Es importante potenciar las acciones de capacitación a distancia adaptando contenidos curriculares desarrollados y probados por el CATIE en sus cursos de postgrado y de capacitación, a formatos digitales, lo que permitirá incrementar notablemente la cobertura de esas actividades. El IICA trabaja con una importante red de 17 centros de educación a distancia de Argentina, Barbados, Bolivia, Brasil, Chile, Costa Rica, Ecuador, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, República Dominicana, Uruguay y Venezuela afiliados a la red GDLN del Banco Mundial. De esa forma, la conjunción de la capacidad docente y la experiencia académica del CATIE con la red de centros de educación a distancia del IICA representaría una opción muy valiosa para los profesionales y técnicos de los países de las Américas para los que la educación a distancia es una opción accesible.

7.2. BIOTECNOLOGÍA Y BIOSEGURIDAD

Un abordaje más sólido de los temas nuevos en los campos de la biotecnología y la bioseguridad es de interés para la gran mayoría de los países de América Latina y el Caribe. En esos campos, los mandatos de ambas instituciones son perfectamente complementarios.

El CATIE aporta capacidad técnica, vínculos directos con centros de investigación, nacionales e internacionales, y un personal docente capacitado y comprometido con la formación de una nueva generación de profesionales. El IICA, por su parte, pone a disposición un importante conjunto de programas cooperativos de innovación tecnológica (PROCI) que ha venido promoviendo, en los cuales participan relevantes Instituciones nacionales e internacionales de investigación. Mediante estos programas se movilizan importantes capacidades técnicas de los países, y se comparten inversiones y esfuerzos de investigación dirigidos a realizar trabajos prioritarios en temas de interés común.

Adicionalmente, el IICA contribuye con la promoción y el desarrollo de programas de cooperación técnica orientados a modernizar y actualizar los marcos de política, así como a fortalecer y modernizar las instituciones regionales y nacionales de investigación y desarrollo tecnológico, mediante el asesoramiento y cooperación brindados a las instancias superiores de los Gobiernos.

7.3. PROYECTOS DE DESARROLLO RURAL

La conservación de la capacidad productiva de los ecosistemas naturales, la protección y el manejo sostenible de las cuencas y el desarrollo de la agroforestería son componentes claves en los proyectos de desarrollo rural de base territorial que impulsa el IICA.

El CATIE, dada su reconocida experiencia en el manejo de cuencas y agroforestería, puede aportar a esos proyectos conocimientos y experiencia de alto valor en materia de gestión ambiental y tecnologías apropiadas. El IICA, por su parte, puede contribuir con su experiencia en el diseño e implementación de estrategias y políticas nacionales, en el mejoramiento de capacidades institucionales para la gestión de los territorios rurales en los ámbitos local, regional y nacional y en la formación de capacidades para fortalecer formas de organización de la agricultura familiar en proyectos de desarrollo rural en el continente. También podrá ser de gran utilidad la capacidad técnica desarrollada por el IICA en la formulación, evaluación y ejecución de grandes proyectos de inversión.

La articulación sistemática y programada entre ambas instituciones de un conjunto de acciones en las áreas descritas anteriormente permitiría ofrecer a los países de las Américas una respuesta técnicamente coherente a sus demandas actuales en este campo crítico para la modernización de la agricultura y el mejoramiento de las condiciones de vida en el campo.

7.4. PROGRAMAS PARA EL DESARROLLO TRANSFRONTERIZO

El creciente interés de los gobiernos y de los organismos financieros Internacionales en impulsar programas para el desarrollo de las regiones fronterizas afectadas por problemas de retraso, desempleo y pobreza tiene en la apertura del comercio una nueva oportunidad que es necesario capitalizar. Dichos programas comprenden, por lo general, territorios fronterizos que son en esencia cuencas compartidas, dado que los ríos han sido los accidentes geográficos preferidos para trazar las líneas de frontera. Las cuencas que pertenecen a dos o más países hacen difícil el manejo integrado de los recursos y su aprovechamiento productivo y comercial. Esas regiones, sobre todo en el istmo centroamericano, representan otro escenario en el que una acción conjunta del IICA y el CATIE podría ser de gran utilidad y trascendencia.

7.5. PROGRAMAS DE DIVERSIFICACIÓN DE LA AGRICULTURA TROPICAL

El IICA ha desarrollado una exitosa metodología de análisis de oportunidades de mercado que en forma complementaria se puede aplicar con metodologías para la zonificación de la producción. Además de orientar a los gobiernos para establecer con precisión las áreas potenciales de cada cultivo, dicha metodología también permite impulsar y concentrar las acciones de promoción y asistencia técnica, estimular las inversiones privadas y canalizar el crédito para el desarrollo. El CATIE, por su parte, tiene la capacidad de complementar la aplicación de esas metodologías, pues su reconocida experiencia en cultivos, ganadería y agroforestería tropical permite brindar a los nuevos sistemas de producción los contenidos técnicos requeridos para un manejo sostenible, así como promover el acceso de los productos a los mercados.

Un trabajo conjunto del IICA y el CATIE puede abrir vías promisorias para lograr una diversificación con lógica de mercado y una estructura productiva viable, competitiva y con contenidos de manejo sostenible que garanticen la estabilidad y el éxito. Las nuevas líneas de cultivo y producción forestal a nivel de finca, localidad y región, basadas en el uso apropiado de los suelos y el clima, en la innovación tecnológica, en la agregación de valor y en el acceso a mercados promisorios, son la base de la agricultura del futuro en el continente.

7.6. SANIDAD AGROPECUARIA, INOCUIDAD DE ALIMENTOS Y ACCESO A MERCADOS

El IICA ha venido trabajando en este campo de alta relevancia para la modernización de la agricultura tropical tradicional mediante la aplicación de una estrategia orientada a desarrollar capacidades, impulsar el fortalecimiento institucional de los servicios de SAIA, promocionar el nuevo rol del sector privado y estimular la participación de los países en los foros que norman el comercio internacional agroalimentario, tales como la OMC, la OIE, la CIPF y el Codex Alimentarius. El CATIE, por su parte, ha desarrollado experiencia en buenas prácticas agrícolas y ha generado conocimientos y metodologías para el manejo integrado de plagas y enfermedades en cultivos y especies de importancia económica para los países.

El IICA y el CATIE tienen ventajas diferenciadas y complementarias para la promoción exitosa de nuevas tecnologías, del control efectivo de plagas y enfermedades, de buenas prácticas agrícolas, ganaderas y forestales y de procesos de capacitación, competitividad y acceso a mercados, entre otros. Por lo tanto, ambas instituciones tienen excelentes oportunidades para explorar campos de acción conjunta que guíen los procesos de transformación de la estructura productiva que la apertura comercial impone.

7.7. BIBLIOTECA CONMEMORATIVA ORTON (BCO)

La BCO continuará siendo administrada en forma compartida y prestando servicios in situ y en línea a usuarios de todo el hemisferio, en el marco de las agendas de cooperación establecidas con los países. Se debe renovar el convenio de administración de la BCO, de manera que se definan claramente las responsabilidades de cada una de las partes en beneficio de la operación efectiva de la biblioteca, y se deben fortalecer las funciones del Comité de Administración.

El IICA continuará aportando la estructura básica y el CATIE la estructura complementaria. Ambas instituciones harán los esfuerzos necesarios para modernizar el funcionamiento de la BCO a efectos de: a) conservar e incrementar la colección de material técnico-científico, b) incorporar las tecnologías de la información y la comunicación (TIC), y c) prestar servicios de alta calidad a los países miembros, principalmente a los usuarios en línea e in situ.

El IICA y el CATIE promueven una cultura de gestión del conocimiento, en donde las Bibliotecas y sobre todo su Institución Mayor: Biblioteca Orton es fundamental dentro de esta tarea.

8. LAS ACCIONES CONJUNTAS: UNA NECESIDAD IMPOSTERGABLE

En síntesis, las posibilidades son muy grandes. Existe la voluntad y el compromiso de los Directores Generales y del personal de ambas instituciones de impulsar un trabajo conjunto, más profundo y de mayor cobertura. Los países son los que, en su calidad de dueños y al mismo tiempo clientes de las dos instituciones, deben generar las orientaciones de política en cuyo marco esta alianza estratégica debe desarrollarse y fructificar. Los organismos financieros regionales y multilaterales, por su parte, deben ver en la alianza IICA-CATIE un medio importante para asegurar un mayor impacto de sus inversiones, ya que el uso de tecnología de avanzada y las sólidas bases de gestión financiera que ofrece esa alianza son una garantía de que los recursos asignados se invertirán con éxito para el beneficio de los gobiernos y los productores.